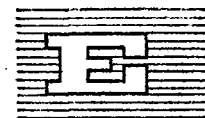


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1155/Add.32  
31 October 1975

RUSSIAN  
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Тридцать вторая сессия

~~НАЦИОНАЛЬНАЯ~~

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Доклады об экономических, социальных и культурных правах за период с  
1 июля 1969 года - 30 июня 1973 года, полученные от правительств  
в соответствии с резолюцией 1074 (XXXIX)  
Экономического и Социального Совета

ИРЛАНДИЯ

[ 2 октября 1975 года ]

III A7 - Право на создание профсоюзов и на участие в профсоюзе по собственному выбору

1. Статья 40.6.1 Конституции Ирландии гарантирует свободу в осуществлении при условии соблюдения общественного порядка и морали, права граждан, среди прочего, создавать ассоциации и союзы. В данной статье предусматривается введение в действие законов о регулировании и контроле в интересах общественности осуществления их права. Гарантируется, что такие законы не носят характер ни политической, ни религиозной, ни классовой дискриминации.

2. В Ирландии сроки и условия найма подавляющего большинства трудящихся устанавливаются путем открытых коллективных переговоров между нанимателями или нанимающими организациями и организациями трудящихся. Именно прежде всего с целью оказания помощи обеим сторонам в достижении согласия по данным вопросам был создан Суд по вопросам труда в соответствии с Законом 1946 года о трудовых отношениях. Основная функция Суда по вопросам труда заключается в урегулировании производственных споров либо путем примирения, либо путем рассмотрения спора Судом и вынесением необязательных рекомендаций для обеих сторон, устанавливающих сроки, в течение которых согласно решению Суда спор должен быть урегулирован. В отдельных случаях, когда право на организацию или коллективное ведение переговоров, видимо, подвергается сомнению нанимателем, либо затрудняется свободное осуществление данного права, пострадавшая сторона имеет право передать этот вопрос на рассмотрение Суда по вопросам труда. Суд последовательно отстаивал эти права, когда такие вопросы поступали на его рассмотрение.

3. Минимальное число членов, которое должен иметь зарегистрированный профсоюз, с тем чтобы обращаться за разрешением на ведение переговоров, установлено Законом 1971 года о профсоюзах в 500 человек. Любой зарегистрированный профсоюз, в котором не состоит необходимое число членов, но который считает, что предоставление разрешений на ведение переговоров не будет идти в противовес общественным интересам, может подать с этой целью прошение в Верховный суд. Если суд вынесет такое решение, Министерство труда должно выдать разрешение.

Согласно Закону 1971 года о профсоюзах, минимальная денежная сумма, которая необходима для вноса в Верховный суд в качестве следующего условия для получения разрешения на ведение переговоров, составляет 5 000 фунт. стерл. Это условие обжалованию не подлежит. Поэтому фактически зарегистрированный профсоюз, который не может сделать такой взнос, не получает разрешения на ведение переговоров. Хотя это может рассматриваться как ограничение, следует обратить внимание на положение профсоюзов в Ирландии. Свыше 400 000 трудящихся входят приблизительно в 100 союзов. Имеются случаи, когда 21 союз представляет 11 000 трудящихся одной компании; 33 союза объединяют 21 000 человек в другой компании, 18 союзов объединяют 2 200 — в третьей и 12 союзов объединяют 700 человек — в еще одной компании. При таком положении ведение переговоров, охватывающих ряд профсоюзов, оказывается делом сложным и трудным. Поэтому необходимо, чтобы разрешения на ведение переговоров выдавались только bona fide профсоюзам и, таким образом, предупреждалось дальнейшее раздробление структуры профсоюза. Считается необходимым также, чтобы профсоюзы, претендующие на получение разрешения на ведение переговоров, имели достаточные фонды в целях обеспечения соответствующего уровня обслуживания его членов.

Помимо зарегистрированных профсоюзов, законы о профсоюзах от 1941 (раздел 6) и 1942 гг. (раздел 2) предусматривают положение, при котором статус "исключенной организации" предоставляется любой специальной группе. Любая "исключенная организация" может проводить переговоры о ставках заработной платы и других условиях найма, но на нее не распространяется защита Закона 1906 года о профсоюзах в отношении пикетирования и т.д. Не определены минимальные требования относительно числа членов для предполагаемой ассоциации. Не требуется также внесение какого-либо залога.

### III A8 - Право на забастовку

4. Основным законом относительно забастовок является Закон о рассмотрении профсоюзных споров от 1906 года, который охраняет мирное пикетирование трудящихся, если такая забастовка проводится "в поддержку профсоюзного спора". Согласно Закону о профсоюзах от 1941 года, защита по Закону 1906 года распространяется только на членов профсоюзов, которые имеют разрешение на ведение переговоров. Однако трудящиеся, которые не входят в профсоюз, имеющий такое разрешение, пользуются правом на забастовку, но защита по Закону 1906 года не распространяется на действия, осуществляемые этими трудящимися в поддержку профсоюзного спора.

---